

Director:  
LUIS MARIA GUINASSO

Maldonado, Septiembre 12 de 1907

Redactor-Administrador:  
MANUEL P. DELGADO

Periódico bi-semanal  
Aparece los Jueves y Domingos

Oficinas: Calle Sarandí N.º 169

## SUSCRICIÓN

Número del día . . .	\$ 0.08
Número atrasado . . .	» 0.20
Por mes . . . . .	» 0.50
Trimestre . . . . .	» 1.50
Semestre . . . . .	» 2.50
Anual . . . . .	» 5.00

## EL HERALDO

### EFEMÉRIDES

Día 7

1822, Emancipado el Brasil de la corona portuguesa, Lecor es depuesto por el brigadier don Alvaro da Costa, que se mantiene consecuente al rey.

Día 8

1849, Bendición de la iglesia de San Agustín en la Villa de la Unión.—1888, Ley prohibiendo las corridas de toros.

### ADVERTENCIAS

La correspondencia será dirigida a la Administración.

—Toda publicación relacionada con el interés público, se insertará gratuitamente. Los escritos de interés particular pagarán según la tarifa del establecimiento.

—Los artículos que no pertenezcan a la Redacción, llevarán firma o seudónimo al pie.

—Los originales no se devuelven.

## PARTIDO COLORADO

COMISIÓN DIRECTIVA DEPARTAMENTAL

Coronel don Melchor R. Maurente.

- » Juan de D. Devincenzi.
- » Manuel Gorlero.
- » Manuel Z. Delgado.
- » Mamerto Gutiérrez.
- » Jaime H. Pou.
- » Ramón P. Miranda.
- » José Carlos Moreno.
- » Rafael Urbán.
- » Gonzalo Acosta Viera.
- » Carlos Lavagna.
- » Antonio Stagnaro.
- » Juan M. Esturla.
- » Antonio M. Nocetti.
- » Bernabé Alegre.
- » Eugenio Zaiz Martínez.
- » Julio L. Píriz.
- » Juan P. Borges.

COMITÉ EJECUTIVO DEPARTAMENTAL

Presidente

Coronel Melchor R. Maurente.

- Per. Vicer. Don Juan de D. Devincenzi.
- 2.º » Manuel Z. Delgado.
- Tesorero » Manuel Gorlero.
- Per. Strio. » Jaime H. Pou.
- 2.º » Ramón P. Miranda.
- Vocales » José C. Moreno.
- » Rafael Urbán.
- » Antonio M. Nocetti.
- » Antonio Stagnaro.
- » Mamerto Gutiérrez.

## La reacción

—o—

El Dr. Luis Alberto de Herrera, miembro conspicuo del partido Nacionalista, acaba de pronunciar en la Exposición Ferial del Salto, un discurso tan notable como sincero, que más abajo transcribiremos algunos párrafos de él.

La oposición es aceptada en situaciones anormales y dentro de las convicciones justas y ecuanímes, pero desgraciadamente en tiempos fecundos y de laboriosidad en que el país encarrilado en una senda de progreso y honradez, por parte de los dirigentes de la cosa pública, resulta el crimen más horrendo que se pueda realizar; no diremos que éstos caen tan solo sobre la responsabilidad de gobernantes, sino y hay que decir la verdad, es en la patria en el verdadero terruño que de todas formas se desconceptúa ante la opinión de las demás naciones y del mundo civilizado.

En épocas actuales, la canalla y los individuos raquíticos de sentimientos y ennegados en las pasiones más absurdas, buscan en las hojas de publicidad, su arma leal y favorita, y guarecidos en la irresponsabilidad de sus actos, vociferan y hasta gruñen, cumpliendo en esta forma cobarde, su misión partidista a lo que es lo mismo, rescatar por los medios más violentos un derecho ya caduco ó perdido totalmente en el terreno del derecho ó de la justicia. Hé ahí la consecuencia de la política pertinaz de un partido, entendida en su acepción más vil, que pregonan algunos espíritus extraviados, los talentos guerreros en estado de merecer y demás los cerdos de la pira de Epicuro, que en las aguas revueltas y sucias de la licencia han encontrado siempre su pitanza.

Toda ambición despótica debilita a la larga a la entidad que la ejerce, sea éste un hombre ó un partido. El castigo de las culpas del partido saravista, es su actual estado de descalabro orgánico, no por la completa derrota material sufrida en su última revelión gauchesca, sino por los pequeños intereses, las emulaciones bastardas y las ambiciones personales que arruina a toda comunidad política, cuando faltan los dinamismos agrupadores de los grandes ideales mantienen frente a frente a los círculos é impiden las cristalizaciones armoniosas.

En tales circunstancias nadie declina sus pretensiones sacrificándolas al bien de todos. Los caciques, los jefes de los grupos, los conductores de las masas son arrastrados por la ola, no resisten a las intemperancias, concupiscencias y sensualismos de las bajas pasiones, como el peñón enhiesto a los furiosos del mar; por eso no tienen autoridad moral ni pueden enseñar a las turbas las cúspides magestuosas donde la idea superior de la patria y del bien público, como una música celeste, aplaca todas las iras y doma las panteras feroces del egoísmo.

No hay, pues, que llamarse a engaño, atribuyendo a influencias extrañas lo que es obra real del partido mismo.

El saravismo ha rehusado captar las ideas ó valores morales que elevan el nivel de las masas y permiten todas las expansiones de las fuerzas vivas de un país; no ha contribuido, de ninguna manera, al ejercicio y desarrollo de las energías y potencias materiales y espirituales que cultivan encarnizadamente los pueblos libres y fuertes; fuertes y libres, no por las virtudes guerreras, sino por que saben conquis-

tar la vida, venciendo diariamente en una continua y formidable lucha a las fuerzas fatales del destino. Muy al contrario, el enemigo tradicional ocupado en destruir al país con *chirindas* intempestivas ó en satisfacer sus odios de califas y apetitos groseros, ha agotado su energía en aventuras guerreras más ó menos criminales, impidiendo que cristalizara en nuestra alma, aridecida por los amagos de la pasión política, el entusiasmo de la acción, las excelencias morales y las virtudes de los varones esforzados que aceptan aquella lucha trágica contra la fatalidad, cantándole un himno gozoso a la vida.

Es por eso que entre los raros casos de sinceridad y altruismo, que olvidando la plepa partidaria que ha dominado el antagónico espíritu político, no podemos menos que reconocer en las manifestaciones que expuso el Dr. Luis Alberto de Herrera, al hablar en la espléndida fiesta del trabajo, realizada en la Exposición Ferial del Salto, unas verdades tan incontrovertibles como magnánimas.

Para que el lector se dé una idea más ó menos exacta de lo que sentamos, como principio de la reacción política de los miembros dirigentes del partido adversario, va enseguida algunos párrafos del discurso: «Algunos generosos amigos me apremian a hablar y accedo gustoso a esas solicitudes, pues considero que es un deber patriótico concurrir también, cada cual dentro de su esfera, a prestigiar actos de concordia como el que se celebra en estos momentos. Los hechos en este caso son más elocuentes que las palabras. Nada era más expresiva que mi presencia en el local de la Jefatura Política, acompañando a los poderes públicos en esa ceremonia oficial, el que ha sido hasta ayer periodista de las más decidida oposición, y que era un hermoso espectáculo de civismo venturoso el que ofrecían los ciudadanos allí reunidos, miembros de todos los partidos y de todas las filiaciones religiosas y filosóficas, fraternizando lealmente y olvidándose que la historia los había dividido por dolorosos sucesos. Recojo y aplico al caso ocurriente, el acertado concepto emitido por el señor Ministro de Industrias al inaugurar este acto, cuando dijo que si el gobierno de la Nación estaba obligado a preocuparse del bien público abriendo caminos, construyendo Ferrocarriles y alentando a los ideales progresistas de todos, también los hacendados estaban obligados a colaborar en la hermosa obra común, concurriendo con su esfuerzo individual y con su labor inteligente al triunfo de los afanes oficiales.

Hoy algo muy semejante podrá decirse de la situación política actual. Si era justo estimular la obra sana y pacificadora del poder, era también lógico exigir cosa idéntica de la llanura, que la censura eterna no debe ser el programa de los partidos populares, cuando los tiempos son otros y se asegura una nueva era de concordia y de olvido. Siento el deber honrado de proclamar así, dando ejemplo saludable de sinceridad. Yo no solo estoy aquí como diputado de la nación, como periodista y como viejo amigo del Excmo. Ministro de Industrias cuyo magistral discurso ha sido un programa de gobierno, sino que también, y sobre todo, hago acto de presencia como miembro del partido Nacional, abonando con los hechos, mis ideas de fraternidad y política».

## SECCIÓN LITERARIA

### LEYENDO....

A mi amigo Orosmán Acosta Viera, el de la melena rubia y título de—Roberto de las Carreras.

Sobre mi mesa de trabajo tengo un montón de periódicos y un libro, un libro de Nietzsche. Paso la vista a los primeros: escaqueos políticos, notas de arte, gacetas teatrales, una ristra de telegramas y de noticias, con salpicaduras de reclamos, varios sueltos con epigrafe, la cotización de la Bolsa, «espectáculos para hoy», etc. etc. La mensajera que vulgariza conocimientos, que anula las distancias, que encierra en unas columnas de apretada letra el latir de dos mundos y la vida en todos sus aspectos durante veinticuatro horas... Esa hoja, alimento sano de las multitudes, maestra de los cerebros rudimentarios, adaptables a todas las culturas y propagadora ardiente de la intelectualización práctica, hace políticos, hace partidos, hace leyes, hace pueblos, hace artistas. Su fuerza enorme radica en su debilidad aparente; su desarrollo y su vigor están en relación directa con la robustez intelectual de los países.

El periodismo es un sacerdocio, la prensa un elemento absolutamente necesario dentro de las modernas sociedades. Aquí acaban mis reflexiones cuando termino la lectura de los periódicos y reanudo la del libro que está sobre mi mesa...

«Preludio de una filosofía del porvenir» titula este pequeño volumen el autor de *El crepúsculo de los dioses*. Una filosofía del porvenir, que no aparece por parte alguna, aunque su fundador se empeña en descubrirla! La moda, esa tirana de los espíritus rutinarios, no se circunscribe a su propia esfera, y lo mismo impone una forma de sombreros, un color de calcetines ó un perfume de tocador que un filósofo nuevo....

Nietzsche, entre nosotros, entre la juventud que quiere pensar y quiere escribir, está «de última moda». Hacer un trabajo de firma sin citar una vez por lo menos al autor de: *Así hablaba Zaratustra*, es un pecado imperdonable: Nietzsche constituye una obsesión, una manía para muchas plumas, y sin embargo... si la extrabagancia, si la descoyuntación en el pensar y el enigma en el decir son suficientes a revelar y consagrar un genio, proclamémosle al punto, rindámosle homenaje; pero si libre de prejuicios, con el espíritu, acaso rudo, pero bien templado, de los ingenuos, buscamos, por ejemplo, en esos «Preludios de una filosofía del porvenir», un porvenir filosófico y una originalidad de sistemas, en grande aprieto nos colocan y en situación no poco apurada.

Nietzsche pretende hechar los cimientos de una filosofía nueva y empieza por prescindir de esa filosofía. Mordaz, sangriento é implacable con los dogmatismos de la escuela y la soberbia de los modernos reformadores, su filosofía se reduce a una carcajada, filosofía en verdad bastante vieja! aparte de que reír será muy humano y cuerdo, pero riendo se destruyen religiones estilo Voltaire, se pulverizan las locuras de un Kant ó los extravíos de un Balmes, se hace una labor crítica, pero ni se sustituyen con nuevos y robustos sistemas aquellos viejos edificios del imperativo categórico y de la ortodoxia filosófica, ni se responde al prosopopéyico pregón «Preludios de una filosofía del porvenir».

La negación sistemática y la sistemática risotada con un encogimiento de hombros



no será nunca una filosofía nueva, sino una vieja muy vieja de la vida, que los escépticos hace muchos siglos lanzaron al mundo de la idea. La hermosísima obra de Diderot vive por eso, por que descuaja con valentía el árbol facilitado de la psiquis eterna, y aplicando el más puro racionalismo, funde el mundo del espíritu en el mundo de la célula, del nervio y de la carne.

Nietzsche aturde con su lenguaje obscuro, fatiga con su palabra laberíntica; por sus desequilibrios inocentes y sus rarezas podrá interesar en un orden de observación curiosa, para los amantes del sol y de la luz que lo lean: el marco que le ponen la moda y el creciente número de «los raros», resulta excesivamente grande...

Yo, que no pienso a la moda, ni con la moda elijo mis devotos, tendré desde mañana sobre mi mesa de trabajo un libro, otro libro, pasado de moda seguramente, cursi, acaso para los dandys del intelectualismo con melena: ese libro será *Roma, Fecundidad, Verdad*... ¡que se yo!... Emilio Zola.

Y vamos leyendo.

Radofe.

## LAS ALUCINACIONES DE «EL ESTE»

«El Este» el fogoso *leader* de la oposición en nuestra localidad, que á fuerza de pegar sin ton ni son en soberbia y cursi postura quijotesca, las tiene cuasi melladas... francamente... nos ha hecho reír, pero reír con ganas.

Esa pobre hoja, exangüe de autoridad política y sobre todo moral, despreciada entre sus mismos adeptos de causa, sin tener á su frente una persona de mediocre reputación y viviendo del favor intelectual de individuos de su propia calaña, nos ofrece en su número del Domingo, una falordia que seguramente le habria sido dedicada al insipiente autor del artículo «Periodistas de ocasión» y hoy, en su ridícula alucinación, nos la ofrece como plato extra en nuestro menú periodístico.

¡Vaya colega! no lo creíamos de carácter tan diabólico, pero su estado de prolongada vigilia, nos da á comprender en *sotto voce* las causas que lo han inducido para que tan desesperadamente, haya ido á elegir un colaborador del tres al cuarto como el mencionado articulista.

Seguramente que ese nuevo Bonafoux, ha confundido el papel de imprenta con forraje y para que esas lamentables confusiones no le puedan infligir alguna intoxicación le podemos ofrecer un bernal, que le redundaría en eficaz provecho al mismo tiempo que le reportaría algún beneficio más halagüeño.

Nos hace presumir el colega, (traspasado por la debilidad metálica) que ciertos gérmenes puritanos que se esconden detrás de ese telón peridístico, les ha causado una herida de consideración, lo que en chanza refería días pasado, nuestro colaborador «Tío Tón», y en rebancha, nos dedica esas bufonadas torpes y guarangas; pero ya que se ha equivocado de medio á medio en esa disertación fisio-filosófica, damos traslado á «Tío Tón» para sus efectos, y enterado archívese.

## EL FERROCARRIL A MALDONADO

### LAS ÚLTIMAS GESTIONES

En nuestro número anterior dimos publicidad un telegrama recibido á última hora, en que se nos comunicaba que el Dr. Javier J. Gurruchaga, acompañado del Sr. Juan S. Viera; Presidente de la Municipalidad de ésta, Ramón V. Odizzio, Antonio Bonilla y del laborioso y activo Representante por el Departamento don Julio María Sosa, habían celebrado una entrevista con el Presidente de la República, á objeto de activar las gestiones del pro-

yecto de prologación del Ferrocarril del Este, en cuya entrevista se demostró el doctor Williman doptado de la mejor intención, para que esa obra tan sentida y deseada en ésta desamparada zona del este, fuera en corto lapso de tiempo un hecho evidente, á la vez, manifestó que activaría dichas gestiones

Ahora podemos anticipar á nuestros lectores, que los trabajos están coronados de éxito, y que los delegados del Departamento en compañía del Diputado Sr. Sosa, han logrado el franco y lisongero triunfo, digno por cierto de merecer un ¡hurra! que jadeantes de alegría les dispensa toda la población del Departamento.

A continuación transcribimos los telegramas cambiados entre el Encargado de la Jefatura Política y el Diputado Julio María Sosa: Montevideo, 9/9/907.—Sr. Enrique Guinasso.—Maldonado.—Difinitivamente concertadas bases prolongación ferrocarril. Mensaje pasará esta semana. Calurosas felicitaciones.—Julio María Sosa.

Maldonado, 10/9/907.—Sr. Julio M.ª Sosa.—Montevideo.—Recibí su telegrama anoche. Noticia ha causado excelente impresión en ésta, á Vd. las más calurosas felicitaciones por el feliz éxito de sus patrióticas y acertadas gestiones.—Lo saluda.—Enrique Guinasso.

Nos place comunicar á nuestros suscriptores, que tan pronto haya sido elevado á las Cámaras, dicho mensaje, nosotros haremos conocer la noticia de inmediato, á cuyo efecto lanzaremos un boletín.

## Lamentable

Verdaderamente que es mirar con una indiferencia glacial, á todo aquello, que en nuestro Departamento represente un paso de progreso, que rompiendo con la modorra de una vida clásica y acaso premiosa para el desarrollo de energías, que todo pueblo con tendencias de un porvenir halagüeño y positivo, fija sus tendencias para solidificar con la labor humano, una era de entusiasmos, precursora de loables proyectos. Y decimos que es lamentable, puesto que aquí en Maldonado, hay quien acaricie la disyuntiva idea, de prestar caso omiso, en el compromiso que han contraído con la importante «Sociedad Anónima Balmeario Punta del Este», al hacerse poseedores de una ó más acciones, de insignificante costo de diez pesos c/u, q' ofrece ventajosas proporciones de desembolso para obtenerlas. Sabemos por versión fidedigna, que ciertos accionistas, se niegan ó rehúsan á pagar la 2.ª, 3.ª y 4.ª amortización mensual de dichas acciones, prestando con absurdos méritos, su negación absoluta al pago del compromiso ejecutado.

Esos mismos poseedores, han de pretender aún, que las obras de importancia y que dan origen al adelanto del Departamento, sean aquí un hecho ó una realidad palpable, elaborándose en el criterio de esas personas, una ridiculés, propia de los que creen que venerando á un pan no les pueda acometer el hambre, aun en estado de debilidad crónica. Todos los accionistas y sobre todo los de ésta ciudad, tienen una garantía más sólida, puesto que sin mayores gastos ni contratiempo, se pueden apreciar el estado de adelanto de las obras en construcción y hace muy pocos días que también le fueron repartidos, varios fotografías para corroborar con los datos y detalles que EL HERALDO, los daba en números anteriores.

Hay pues, que hacer un pequeño sacrificio y relegar al olvido las supersticiones agoreras que contrastan con las avanzadas ideas del porvenir; que si se piensa en un Maldonado grande, el ejemplo debe partir de los oriundos, fomentando las obras precursoras del progreso para que no se les crea «cabeza de greda» ó habitantes del «país de la arena».

## RENUNCIA DEL MINISTRO DE INDUSTRIAS

—0—

El sábado de la semana pasada presentó renuncia de su cargo de Secretario de Estado en el Departamento de Industrias, Trabajo é Instrucción pública, el distinguido ciudadano doctor Gabriel Terra.

La razón que invoca el Sr. Ministro renunciante es la de haber firmado un contrato que lo vincula personalmente á un fuerte sindicato extranjero constituido para la explotación de minas en uno de los Departamentos fronterizos de la República.

Por ser ese Ministro, precisamente, el que se relaciona con todo cuanto tiene atinencia con la producción minera en el país, el doctor Terra ha creído hallar incompatibilidades fundadas, entre su elevado cargo y las iniciativas comerciales á que deberá dedicar sus actividades.

El Dr. Terra manifiesta en su renuncia las simpatías con que ha acompañado al Gobierno del Doctor Williman. Hasta ahora la renuncia no ha sido aceptada.

Es lamentable, de verdad, la separación de ese laborioso é ilustrado miembro del gabinete. Sus relevantes condiciones de inteligencia y de laboriosidad, su indiscutible preparación en las diversas materias que tenía á su cargo, le daban notorio relieve en el Ministerio.

## LA EXPOSICIÓN DEL SALTO

—0—

Publicamos á continuación algunos datos sobre la fiesta inaugural de la Exposición Nacional del Salto, que tuvo lugar el 1.º del corriente.

En el acto de la apertura hablaron los señores Dr. Terra, ministro de industrias é I. P., el Dr. A. Gard y San Juan juez letrado del departamento, y los Drs. Evaristo Ciganda, Gregorio Rodríguez, J. Espalter, Luis A. de Herrera y Diego Martínez quienes se expresaron en términos elogiosos para el gobierno y la persona del Dr. Williman.

Las ventas empezaron el día 2 y al finalizar el día 3, el señor A. Victorica anotaba ventas por valor de cien mil pesos. Esta suma debe sumarse á la de quince mil pesos, importe de las ventas efectuadas por otros rematadores.

Una venta muy importante fué la realizada por el Sr. W. Young. El producto vendido fué un toro Hereford, importado. Alcanzó á la suma de 2050 pesos oro.

También fué muy comentada la venta de un carnero Rambouillet, de la cabaña Vidart, en 1900 pesos oro.

En la noticia siguiente damos cuenta de los premios discernidos el domingo.

Los miembros del jurado y la comitiva oficial estuvieron en Paysandú, é invitados por el Club Fomento, asistieron á un banquete ofrecido por aquel centro. En este acto habló el Dr. Vásquez Varela, á quien le contestó el Dr. Gregorio Rodríguez.

Los comisionados llegaron el miércoles á Montevideo. Han quedado muy bien impresionados de la acogida que se les hicieron en las dos ciudades que visitaron.

He aquí los premios adjudicados:

### Campeonatos y premios

Premios Campeón y Superior Gobierno á toros de galpón Durham, tercera categoría «Lochirl» de José Ferreira; Hereford, «Epaminondas», de Gallinal. Raza Polled Angus y Red Polled, toro «Presidente Adrián», de Augusto Nery. Hembras Durham, «Mery Giru», de Roberto Taylor. Hembras Hereford, «Safo», de Alejandro Gallinal. Primer Denouncer, estancia San Pedro. Primera categoría, segundo premio «Ringof Bellevue», de Benansse Hermanos. Primera categoría, primer premio segunda categoría, «Gladiador», de Carlos Reyles. Segundo premio, «Marrings», de Manuel Cobo. Segunda categoría, primer premio, tercera categoría, «Lochiel», de José Ferreira. Segundo premio, tercera ca-

tegoría, «Ronight of Langhorn», de Manuel Cobo.

Vacas—Primer premio, cuarta categoría «Paulinets», de Benausse hermanos; segundo premio, «Princesa Lacoste», de Benausse; primer premio, quinta categoría, Media Agua, «Corona», segundo «Miss Agur» de Juan Etchevers; primer premio sexta categoría, «Merry Giol», de Roberto Taylor, segundo «Rudigton Fashions», de Lahusen.

Hereford: primer premio, primera categoría, «Wentler Time», de Julio Clauzollés; primer premio, segunda categoría Durham, de Segundo Risso hijos; segundo, «Ben Fedi», de la estancia Los Altos; primer premio, tercera categoría, «Epaminondas», de Gallinal; segundo, «Branstor Borama», de W. Young.

Hembras—Primer premio, cuarta categoría, «Cheiviripe», de Julio Clauzollés; primer premio, quinta categoría, «Princesa», de Gallinal, segundo premio, «Rohua», de la estancia Media Agua; primer premio sexta categoría, «Safo», de Gallinal; segundo premio, «Antelo» de Gallinal.

## EL REPARTO Á LOS POBRES

—0—

A continuación transcribimos el detalle de la tercera remesa de donativos del comercio de Montevideo y artículos comprados por don Jacinto M. Alvariza con fondos recolectados por dicho señor para distribuir entre los pobres y niños de Maldonado y los que fueron repartidos en la mañana y tarde del 1.º del corriente, á todos los que se presentaron tanto de la Ciudad como de otros puntos del Departamento:

35 piezas con 1300 metros géneros diversos para vestidos, 11 piezas madrás, 2 piezas lienzo, 25 trajes para niños, 20 docenas medias y calcetines, 3 sacos para hombres, 132 pañuelos algodón para cuello, 69 sombreros y gorros, 5 vestiditos lana, 12 cobertores, 12 pares calzados, 240 cuellos papel, 5 camisetas, 8 corbatas, 11 calcas, 85 docenas carreteles hilo, 15 muestras trips, 17 docenas viceras para gorras, 48 docenas útiles para gorras, diversar muestras de géneros, 328 cuadernos en blanco, 36 lapiceras, 390 libros de cuentos, 132 libros estudio, 2 juegos lápices y reglas, 12 juegos tiza color, 4 carritos lata, 24 espaditas, 12 perchas madera, 6 rompe-cabezas, 4 balancitas lata, 144 juguetes madera, 144 cajitas pinturas, 96 bañitos muñecas, 36 pistolas, 12 pares gemelos, 12 collares vidrio, 200 cuadros alegóricos Paz 1897, 1 cajón harina de avena (36 atados), 1 cajón con 60 latitas café, 1 cajón con 60 kilos fideos, 1 barrica con 70 ks. fideos, 2 bolsas con 200 ks. azúcar, 2 bolsas con 100 ks. castañas, 10 latas pasas de higo, 1 bolsa con 80 kilos fariña, 2 cajones con 1000 cajitas almidón, 1 cajón frascos de ron, 1 cajón con 34 docenas jabón de olor, 200 tabletas de chocolate, 2 cajitas chokolatines, 8 ks. caramelos con papel, 600 bolsitas papel confites, 700 ld. para envolver, 106 banderitas, 12 paquetes alfileres, 100 paq. agujas, 220 farolitos papel, 300 frascos perfumería, 1000 metros cinta tricolor, 8 latas Caramelos, 11 ks. carameros, yemas, almendras, etc., 1 cajón confites, 3 gruesas cobetes, 1000 panes.

Valor aproximado de estas artículos 600 pesos.

## SERVICIO TELEGRÁFICO

(Especial para EL HERALDO)

Montevideo, Septiembre 11/907.

á las 11 y 25 a. m.

El Presidente de la República prometió concurrir á la exposición FERIA de Colonia.

«El Siglo» pide al Ministro de Relaciones las renunciaciones de los Ministros Plenipotenciarios del Brasil y la Argentina.

—El 20 del corriente el Gobierno hará cargo de los faros de Punta Brava, Pánola y Farallón.



—Carece de fundamentos la versión de que aumentaría con cien plazas cada batallón y regimiento.

—El señor Pablo Minelli rehusó la diputación por Cerro Largo, por ausentarse para Europa.

—La Cámara continúa la discusión sobre el Canal Zabala.

—Descubrióse un contrabando de carbón.

Corresponsal.

## BIBLIOGRAFÍA

LA REVISTA DE LA ASOCIACIÓN RURAL

A nuestra mesa de redacción ha llegado el número 14 del año XXXIV, de esta veterana revista, órgano defensor del título que encarna y que se edita en Montevideo.

Además de un hermoso fotograbado que constituye la «Galería de Campeones y Primeros Premios» y que viene anexo a cada ejemplar, trae el siguiente vasto sumario: El Banco Agro-Pecuario del Uruguay; La tuberculosis bovina y el vicio reproductivo; Industrias agrícolas; Condiciones de adaptación de diferentes razas de ganado vacuno; Mejoremos las variedades de trigo; Los «Trypanosomas», y epizootias que determinan; Lazaretos para animales; La naranja en los Estados Unidos; Los gorriones; El saladero se va; Notas sueltas; De todas partes; Comercio de carnes congeladas; Crónica; Acción Rural; Fórmulas y consejos; Consultas; Movimiento interno de la Asociación; La matanza de vacas; Sección comercial; Registro Genealógico de la Asociación Rural del Uruguay; Observatorio Meteorológico Municipal de Montevideo, Abril y Mayo de 1907.

## Vida Social

### ESPERANZAS Y RECUERDOS

I

—Dulce niña a quien convida el mundo con faz risueña; alma inocente que sueña en la aurora de la vida: inquietos tus ojos lanzas hacia un bien que ves cercano, Dí, tu corazón ufano ¿de que vive?—De esperanzas.

II

—Pasó la ilusión querida de la juventud incierta. —Pasó... ¡cuánta dicha muerta!... ¡cuánta esperanza perdida! —¿Son ya tus afanes cuerdos? —¿Cordura le dan los años. —¿Qué padeces?...—Desengaños. —¿De que vives?—De recuerdos.

III

De este modo miro yo como la vida se va: primero... lo que vendrá, y después... lo que pasó. De la dura muerte esclava nos dá, por toda riqueza, esperanzas... cuando empieza, y recuerdos cuando acaba.

El viejo Lepanto.

### VIAJEROS

De San Carlos fué nuestro huésped, el estimado amigo Andrés López Domèc, gerente de la casa Rubio y García de esa villa.

—Para el Pueblo del Aiguá partió el Sub-Teniente José Prefumo, del Destacamento 6.º de Infantería.

—Partió para la Capital el Dr. Román Bergalli.

### EN «PAZ Y UNIÓN»

El Domingo pasado tuvo lugar en los salones de la Sociedad «Paz y Unión», la exhibición de varias sorprendentes vistas por el Biógrafo internacional. La concurrencia asistió en regular número, notando entre ella, a las familias de Gorlero (J.), Miranda (C.), Gimasso, Bara y Miranda (J.).

### ¿NO LE CONOCEIS?

Es un joven que ha poco llegó a reunirse con su familia moradora en la localidad. Viste a la *Derniere*, con dos figurines adelantados; es de rostro angelical y su blonda cabellera causa celos a la Cleo de Merode.

Su talle endeble y flexible, se columpia voluptuoso en su andar magestuoso de princesita encantadora. Su negra silueta armoniza con su conjunto seductor. Su *napia* (lo único imperfecto que tiene) es fiel reflejo de la de *Cirano de Bergerac*. Este *gomeusse*, el picaflor del Rincón Azul fernandino, galantea a varias niñas, pero ninguna le lleva el apunte. Le llaman «el terror de las mamás» y como Homero, sabe pulsar su lira entonando *melancólicas* endechas. Rivaliza con su voz a la Patti. ¿No le conocéis?

Walkiria.

### AVISO A LOS Sres. ACCIONISTAS DEL Balneario Punta del Este

Estando activándose los trabajos de construcción del hotel, el directorio de la Sociedad «Balneario de Punta del Este», resolvió en su última sesión, de acuerdo con lo que prescriben los Estatutos, proceder al cobro de la 4.ª cuota del 20 o/o de las acciones de la referida Sociedad, la que debe ser oblada desde hoy en sus oficinas en Maldonado calle Sarandí N.º 104.

Se recomienda el inmediato pago de la referida cuota, como también, alguna otra que aun no haya efectuado; pues nos es de absoluta necesidad el cobro de ellas para continuar los trabajos de edificación.

Y al accionista q' no cumpla con su compromiso nos veremos obligados contra toda nuestra voluntad a aplicarle las penas establecidas en los estatutos sociales.

Buenos Aires, Agosto 16 de 1907.

El Secretario.

### Manuel P. Delgado

Defiende y tramita asuntos judiciales y administrativos.

Calle 25 Mayo número 38.

—MALDONADO—

### OFICINA DEL REGISTRO DEL ESTADO CIVIL

DE LA 1.ª SECCIÓN DEL DEPARTAMENTO DE MALDONADO

En la ciudad de Maldonado y el día 5 del mes de Septiembre del año 1907 a las tres de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio Don JOSÉ CASAL, de 39 años de edad, de estado soltero, de profesión labrador, de nacionalidad oriental nacido en Pardo Departamento de Canelones y domiciliado en Garzón, 6.ª sección judicial del Departamento de Rocha; y doña JACINTA CABALLERO de 37 años de edad, de estado soltera, dedicada a las ocupaciones domésticas, de nacionalidad oriental, nacida en el distrito de la Laguna del Sauce y domiciliada en el mismo lugar de su nacimiento.

En fe de lo cual intimo a los que supieren de algún impedimento para el matrimonio proyectado, a que lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de este Juzgado, en la 4.ª sección y publicado en el periódico local «El Herald» por espacio de ocho días como lo manda la Ley.

Juan Mier Velásquez.  
Oficial del E. Civil.

22

### AVISOS JUDICIALES

#### EDICTO

Por mandato del Sr. Juez Ldo. Departamental Dr. don Manuel B. Tardaguila y de conformidad con el art. 1045 del Código de Procedimiento Civil, se hace saber al público la apertura de la sucesión de don Juan Pedro González y doña Mercedes de León, citándose a la vez a todos los que se

# IMPRENTA

DE

## «EL HERALDO»

Calle Sarandí esquina Castillos-MALDONADO

### SUSCRICIÓN AL PERIÓDICO 50 CENTÉSIMOS MENSUALES

Este establecimiento tipográfico cuenta con materiales de primer orden, y personal competente para tomar a su cargo toda clase de trabajos concernientes al ramo, como ser:

Carteles, Circulares, Invitaciones, Prospectos, Facturas, Etiquetas

Memorandums, Manifiestos, Cuentas, Membretes, Estados,

Programas, Tarjetas fúnebres, Agradecimiento,

Comerciales, de visita, etc. etc.

GRAN NOVEDAD EN TARJETAS DE FANTASIA

Esmero, prontitud, elegancia y baratura

ADVERTENCIA: Nuestros trabajos llevan al pie el nombre del establecimiento para que no se confundan con los que salen de otras imprentas.

### ¡Liquidaciones por fin de estación!!

En el baratillo «LA SIN RIVAL» se liquidan mercaderías en cantidad—todas buenas y nuevas,—nada de bombo. San Carlos, Agosto 20 de 1907.

RUBIO Y GARCIA

NOTA Ventas sumamente al contado—Se lleva la mercadería a domicilio.

consideren con derecho a sus bienes fincados para que dentro del término de treinta días comparezcan ante este juzgado a deducirlos bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.

Maldonado, Agosto 17 de 1907.

Federico de Medina.

Ebno. Pbco.

a.18s. 19

20

#### EDICTO

Por mandato del Sr. Juez Ldo. Departamental Dr. don Manuel B. Tardaguila y de conformidad con el art. 1045 del Código de Procedimiento Civil, se hace saber al público la apertura de la sucesión de doña Rosa Martínez, citándose a la vez a todos los que se consideren con derecho a sus bienes fincados para que dentro del término de treinta días comparezcan ante este Juzgado a deducirlos bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.

Maldonado, Agosto 7 de 1907.

Federico de Medina

Ebno. Público

ag.11.v.se.12.

n.16

#### EDICTO

Por disposición del Sr. Juez L. Departamental Doctor Don Manuel B. Tardaguila y de conformidad con el art. 1045 del Código de Procedimiento Civil, se hace saber al público la apertura de la Sucesión de Don Rufino Fernández, a fin de que todos los q' se consideren con algun derecho a ella en cualquier concepto, comparezcan a deducirlos en forma ante este Juzgado dentro del término de treinta días, bajo apercibimiento.

Maldonado, Agosto 24 de 1907.

Federico de Medina

Ebn. Pbco.

a.29.v.s29

21

#### EDICTO

Por mandato del Sr. Juez Ldo. Departamental Dr. don Manuel B. Tardaguila y de conformidad con el art. 1045 del Código de Procedimiento Civil, se hace saber al público la apertura de la sucesión de doña Romualda Cabrera de Gutiérrez, citándose a la vez a todos los que se consideren con derecho a sus bienes fincados para que dentro del término de treinta días comparezcan ante este Juzgado a deducirlos bajo

apercibimiento de lo que hubiere lugar.

Maldonado, Agosto 9 de 1907.

Federico de Medina

Ebno. Pbco.

ag.11.v.st.12.

n.17

#### EDICTO

Por mandato del señor Juez Ldo. Departamental Dr. don Manuel B. Tardaguila y de conformidad con el art. 1045 del Código de Procedimiento Civil, se hace saber al público la apertura de la Sucesión testamentaria de D. Pedro Podestá, citándose a la vez a todos los que se consideren con derecho a sus bienes fincados para que dentro del término de 90 días comparezcan ante este Juzgado a deducirlos bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.

Maldonado, Agosto 1 de 1907

Federico de Medina

Ebno. Pbco.

12a8.v.n7

#### EDICTO

Por mandato del Sr. Juez Ldo. Departamental Dr. don Manuel B. Tardaguila y de conformidad con el art. 1045 del Código de Procedimiento Civil, se hace saber al público la apertura de la sucesión testamentaria de don Antonio Lazo, citándose a la vez a todos los que se consideren con derecho a sus bienes fincados para que dentro del término de treinta días comparezcan ante este Juzgado a deducirlos bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.

Maldonado, Agosto 3 de 1907.

Federico de Medina,

Escribano Público.

13a.8v.s8

#### EDICTO

Por mandato del señor Juez Ldo. Departamental doctor don Manuel B. Tardaguila y de conformidad con el art. 1045 del Código de Procedimiento Civil, se hace saber al público la apertura de la Sucesión de doña Adela Sosa de Machado citándose a la vez a todos los que por cualquier título se consideren con derecho a sus bienes fincados para que dentro del término de 30 días comparezcan ante este Juzgado a estar a derecho, bajo apercibimiento de lo que hubie lugar.

Maldonado, Julio 31 de 1907.

Federico de Medina

Escribano público

n.11.a4.v.s.6



## JUNTA E. ADMINISTRATIVA

## EMPLAZAMIENTO

Por resolución de la Junta, se cita y emplaza a don Emiliano Benítez, para que dentro del término de noventa días comparezca a la Secretaría de la Corporación a notificarse y seguir el trámite de su solicitud del solar letra C. de la manzana 54 de Punta del Este, bajo apercibimiento de declararse caducados sus derechos.

Maldonado, Julio 29 de 1907.

RAMÓN V. OBIZZIO, Presidente.—Manuel D. Machado y Cal, Secretario.  
n.15.a.8.v.n.8.

## COMISIÓN DEPARTAMENTAL

## INSTRUCCIÓN PRIMARIA

Maldonado, Junio 22 de 1907.

Se llama a concurso por segunda vez para proveer el puesto de Ayudante de la Escuela de 2.º Grado N.º 6 situada en Pan de Azúcar.

Las solicitudes de las aspirantes, se recibirán en las Oficinas de esta Corporación hasta el día 1.º de Octubre a las 4 p. m.

La Secretaría.

## "La Económica"

1.ª EMPRESA NACIONAL DE TRABAJO  
Pedragosa Sierra Hermanos

Piedras 278.—MONTEVIDEO.

Oficina de peones y profesionales.  
Ofrecemos: criados en general para el servicio doméstico.

Capataces con sus certificados y cuadrillas de Alambreadores, Esquiladores, Aradores, Tamberos, untadores de maíz, Trilladores, Movimiento de tierra, Cargadores y Descargadores, Mineros, Picapedreros, Horneros. Peones: de a caballo, de a pie, de cabaña, de jardineros (matrimonios), de quinteros, id.

Peones para todo trabajo y para las cosechas.  
Albañiles, Herreros, Mecánicos, Maquinistas, Foguistas, Carpinteros en general, Pintores, Mozos, Cocineros, Plancheros, y todo servicio para Hotel y Café, etc., etc.

## "LA SIN RIVAL"

Tienda, Almacén, Ferretería  
Y  
BARRACA

Rubio y García

—SAN CARLOS—

Almacén, Ferretería  
Y  
Tienda

DE

CHAPARRO Y PALOMO

Calle Sarandí esquina Garzón

—MALDONADO—

## Casa Acosta

(ANTIGUO ESTABLECIMIENTO DE MONÚA)

Posada, Almacén, Tienda, Ferretería y Talabartería

En esta importante casa encontrarán los pasajeros espléndida comodidad y buen servicio. Cuenta con excelentes galpones para toda clase de vehículos, ofreciendo la ventaja de consentir gratuitamente el pastoreo para los animales en potreros seguros.

ESTACIÓN "LA SIERRA"

BARBERÍA Y PERFUMERÍA  
DE

Rufino Simbrelo

Calle Sarandí, Plaza San Fernando.—Maldonado

BANCO  
—DE LA—  
REPÚBLICA O. DEL URUGUAY

Sucursal Maldonado

LOCAL: CALLE FLORIDA ESQUINA SARANDI  
—PLAZA SAN FERNANDO—

## Operaciones que hace esta Sucursal

**PEQUEÑOS PRESTAMOS.**—Se hacen a Agricultores y Ganaderos por sumas menores de ps. 2.000; hasta 9 meses de plazo o con amortizaciones trimestrales de 10 o/o cobrando por interés del 8 al 9 o/o anual pagaderos por trimestres adelantados. Por sumas mayores a de 2.000 ps. préstamos a comerciantes o particulares que tengan intereses rurales, la amortización será de 25 por ciento trimestral.

**PRESTAMOS A PLAZO FIJO.**—Se efectúan estos sobre valores de documentos de comercio a plazo no mayor de 6 meses, con una o dos firmas cobrando del 7 al 8 por ciento.

**PRESTAMOS HIPOTECARIOS.**—Se hacen préstamos sobre tierras de labranza o pastoreo, cobrando el interés de 8 por ciento anual, pagadero por trimestres adelantados y con amortizaciones trimestrales de 10 por ciento, o anuales de 20 a 25 por ciento por sumas no mayores de ps. 2.000.

**CUENTAS CORRIENTES.**—Se abren cuentas corrientes cobrando por saldos a favor del Banco el 9 por ciento y abonando por los saldos a su cargo el 1 por ciento. Los intereses de estas cuentas se capitalizan cada trimestre.

**PLATA.**—Se efectúan préstamos de plata a plazo fijo cobrando el 7 por ciento de interés anual.

**CAUCIONES.**—Se prestan fondos con garantía de valores cotizables en la Bolsa: cobrando de interés del 8 al 9 por ciento.

**INTERESES DE DEUDAS.**—Efectúase el pago de los cupones correspondientes a estas mediante una comisión de 1 por ciento.

**GIROS.**—Esta Sucursal expide giros a la vista, a plazo y por Telégrafo sobre Montevideo y demás ciudades de la República a un tipo sumamente módico.

También expide letras y giros telegráficos sobre la República Argentina, Brasil, España, Italia, Francia, Inglaterra, etc., etc.

Se encarga del cobro de giros sobre cualquier punto de esta República o de la Argentina mediante una módica comisión.

**CAJA DE AHORROS.**—Se reciben fondos en esta Caja abonando el 3 por ciento anual por sumas no mayores de ps. 500 ni menores de ps. 10.

**DEPOSITOS A PLAZO FIJO.**—Por los depósitos a 3 meses se abona el 3 por ciento anual, por los a seis meses el 4 por ciento, por los depósitos a mayores o menores plazos el interés será convencional.

**DEPOSITOS A PREMIO.**—Se reciben depósitos a retirarse con 10 días de aviso por los que se abona el 3 por ciento anual.

Además de las operaciones que se han enunciado, esta Sucursal puede efectuar cualquiera otra operación de carácter bancario.

Para más informes acúdase todos los días a cualquier hora.

Maldonado, Julio 4 de 1905.

JUAN GORLERO, GERENTE.

## Garganta

Cúrase, sin temor a que se reproduzcan, los dolores de garganta, faringitis, amigdalitis, ronqueras, coquequillos, tos nerviosa, extinciones de voz, anginas, con las *Pastillas Houdé a la Cocaína*.

Su uso se recomienda especialmente a los oradores, cantantes, y a todas las personas que fatigan su voz por un trabajo excesivo.

Para evitar toda decepción, que pudiera ser grave, exíjase la firma *Houdé* sobre la faja de garantía de sus *Pastillas*.

En venta en todas las buenas Farmacias.—Depósito: 29, rue Albouy, París.

## Puesto de carne

FRUTAS Y VERDURAS

De Juan Fernandez—Calle 18 de Julio—Maldonado

## "FIN DE SIGLO"

## Almacén y Ferretería

de TOMÁS E. CLAVIJO

Le prevengo al público que en mi casa de negocio encontrará un magnífico surtido de comestibles y bebidas transportado recientemente de la capital, garantizándose su calidad pues no obstante la modicidad de los precios fijados, son de primer orden.

Calle Punta del Este esquina Ituzaingó  
—MALDONADO—

## La Montevideana

Tienda de Fernandez Izemendi.—  
Calle Sarandí—Maldonado.

## RESTAURANT Y POSADA

DE

## Alberto Barla

CALLE SARANDÍ—MALDONADO

En esta casa encontrarán los viajeros un servicio esmerado y muy buenas comodidades para alojamiento. Precios económicos.

## Puesto de carne, carbón y leña

DE

CALIXTO PEREIRA

Calle Sarandí—Maldonado

## CARPINTERÍA

## "La Trabajadora"

de

RODOLFO MONTAÑEZ

Se hace todo trabajo perteneciente al ramo. Se hacen muebles finos y ordinarios. Servicio funebre.

Calle Sarandí.—MALDONADO.

## "EL IMPERIAL"

## Café y Billar

DE

Miguel Sagristá

Calle Sarandí plaza San Fernando  
—MALDONADO—

## SASTRERÍA DEL PUEBLO

DE

ANTONIO TÁMMARO

SARANDÍ ESQUINA ITUZAINGÓ—Maldonado.

Los que quieran vestir elegante y barato deben visitar esta casa, donde encontrarán un rico surtido de moda y una confección perfeccionada a precios reducidísimos.

TIENDA, SASTRERÍA, ALMACÉN

Y

FERRETERÍA

DE

## Carlos Colistro

PAN DE AZÚCAR

Acaba de recibir un hermoso surtido en todos los artículos del ramo.

## BOTICA SAN FERNANDO

DE

PEDRO SANTANA

Calle 18 de Julio.—(Plaza principal.)

—MALDONADO—

## Almacén y Tienda

de

ALFONSO M. ORTIZ

En mi reciente instalación he tratado, no solo de colocar el precio de los artículos en condiciones que no admiten competencia, sino también en obtenerlos de primera calidad. ¡Gran liquidación en Tienda!

## PANADERIA DE SAN ANTONIO

DE

## Emilio Lafferranderie

Especialidad en pan, bizcochos, galleta, etc.—Despacho a todas horas del día y de la noche.

Servicio esmerado y gran modicidad en los precios.

Calle Rocha esquina Treinta y Tres  
—MALDONADO—

## "LA PERSEVERANCIA"

de

## Daniel S. Viñales

Almacén de comestibles y bebidas, excelente variedad de artículos de consumo, especialidad y baratura.

Ventas exclusivamente al contado.

Calle Sarandí, Maldonado.

## ZAPATERIA FERNANDINA

DE

## Cayetano Tammaro

Especialidad sobre medidas, contando con un completo surtido de calzado hecho a precios sin competencia.

Esmero y prontitud.—Ventas al contado.

150—Sarandí—150

—Maldonado—

## Camilo Walter

Herrería.—Esta antigua y acreditada casa, cuenta con aparatos y maquinarias modernas, para la pronta y perfecta confección de todo trabajo en su género.

Calle Isla de Gorriti, Maldonado.